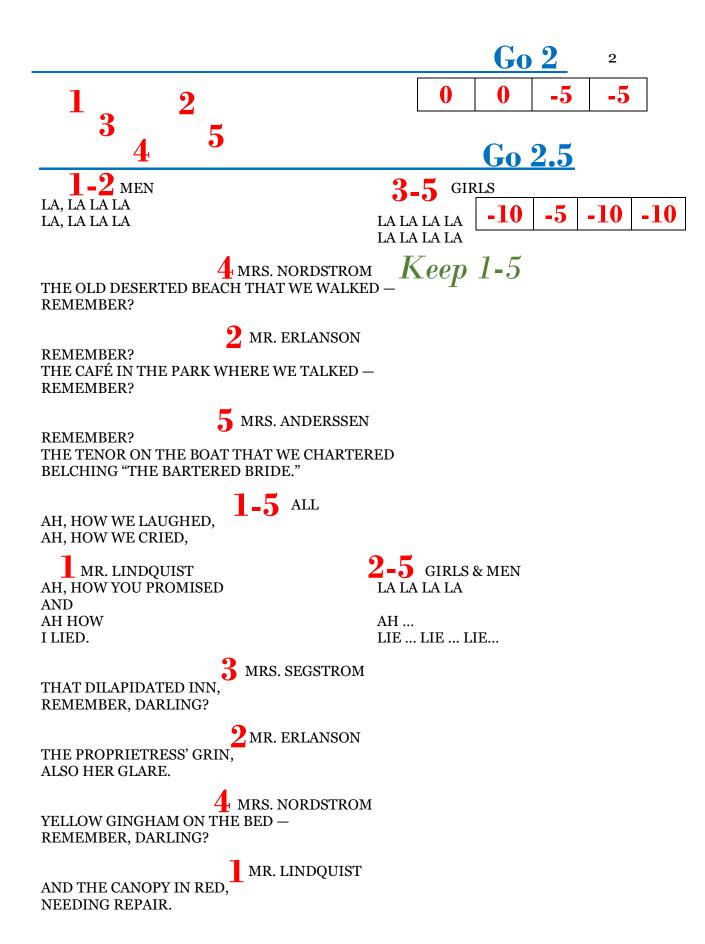


A Little Night Music Libretto A1 Script



1-5 ALL **Go** 3 I THINK YOU WERE THERE | 1 . . 2 . . 3 . . 4 . . [Picc.] 1..2..3..4..5..6..7..8.. [strings] 1..2..3..4..5..6..7..8.. 1..2..3..4..5..6..7..8.. [harp] [vl/hrn] 1 . . 2 . . 3 . . 4 . . 5 . . 6 . . 7 . . 8 . . 9 . . 10 . . 11 . . 12 . . [strings] 1..2..3..4..5..6..7..8.. [w.w.] 1..2..3..4.. Go 3.2 $1 \dots 2 \dots 3 \dots 4 \dots 5 \dots 6 \dots 7 \dots 8 \dots$ [Clo/bs.] 1 . . 2 . . 3 . . 4 . . [Strings] 1..2..3..4..5..6..7..8.. 1..2..3..4..5..6..7..8.. Vv (a) 0 1..2..3.. 1, 7-8 ALL Mmm 1 . . Go 3.5 1..2..3..4..5..6..7..8.. 1 . . 2 . . 3 . . 4 . .

4

-10 -5 -10 -10

7-8 ALL

UNPACK THE LUGGAGE, LA LA LA PACK UP THE LUGGAGE, LA LA LA UNPACK THE LUGGAGE, LA LA LA HI-HO THE GLAMOROUS LIFE.

BRING UP THE CURTAIN, LA LA LA BRING DOWN THE CURTAIN, LA LA LA BRING UP THE CURTAIN, LA LA LA HI-HO, HI-HO! FOR THE GLAMOROUS LIFE!

(Music Continues)

Go 4

ACT I **PROLOGUE**

OUT

FREDRIKA

If you cheated a little, it would come out.

2 MADAME ARMFELDT

Solitaire is the only thing in life that demands absolute honesty. As a woman who has numbered kings among her lovers, I think my word can be taken on that point.

What was I talking about?

FREDRIKA

You said I should watch.

2 MADAME ARMFELDT

Watch — what?

FREDRIKA
It sounds very unlikely to me, but you said I should watch for the night to smile

2 MADAME ARMFELDT Everything is unlikely, dear, so don't let that deter you. Of course the summer night smiles. Three times.

FREDRIKA

But how does it smile?

MADAME ARMFELDT Good heavens, what sort of nanny did you have?

FREDRIKA

None, really. Except Mother, and the other actresses in the company — and the stage manager.

2 MADAME ARMFELDT

Stage managers are not nannies. They don't have the talent.

FREDRIKA

But if it happens — how does it happen?

Z MADAME ARMFELDT

You get a feeling. Suddenly the jasmine starts to smell stronger, then a frog croaks — then all the stars in Orion wink. Don't squeeze your bosoms against the chair, dear. It'll stunt their growth. And then where would you be?

FREDRIKA

But why does it smile, grandmother?

2 MADAME ARMFELDT
At the follies of human beings, of course. The first smile smiles at the young, who know nothing.

The second, at the fools who know to little, like Desiree.

FREDRIKA

Mother isn't a fool.

2 MADAME ARMFELDT Um hmm. And the third at the old who know too much — like me.

Frid, time for my nap.

Prep 6-8 @ 0

FREDRIKA

Grandmother, might it really smile tonight?

OUI -30 **-5 OUT**

2 MADAME ARMFELDT

Why not? Now, practice your piano dear, preferably with the soft pedal down. And as a treat tonight at dinner, I shall tell you amusing stories about my liaison with the Baron de Signac, who was, to put it mildly, peculiar.

Before Piano

Go 4.5

ACT I Scene 1

THE EGERMAN ROOMS.

2 ANNE

Oh Henrik, dear, don't you have anything less gloomy to practice?

3 HENRIK

It isn't gloomy, it's profound.

2 ANNE
"... In discussing temptation, Martin Luther says: 'You cannot prevent the birds from flying over your head, but you can prevent them from nesting in your hair." Oh dear, that's gloomy too! Don't they teach you anything at the seminary a little more cheerful?

HENRIK
A man who's going to serve in God's Army must learn all the ruses and stratagems of the Enemy.

2 ANNE And which of your professors made that historic statement?

HENRIK
Pastor Ericson, as a matter of fact. He says we're like generals learning to win battles against the devil.

2 ANNE

Oh dear, my ball!

You can put in there, you know. My lap isn't one of the Devil's snares

HENRIK Anne, I was wondering — could we go for a walk?

2 ANNE

Now?

3 HENRIK

I've got so much to tell you. What I've been thinking, and everything

Silly Henrik, don't you realize it's almost tea-time? And I think I hear your father.

I'm sure you've made the most wonderful discoveries about life, and I long to talk, but - later.

ANNE

Fredrik dear!

HENRIK

Later

Look who's come home to us — holier than ever. FREDRIK Hello, son. How was examination? **HENRIK** Well, as a matter of fact... FREDRIK You passed with flying colors, of course. 2 ANNE First on the list. 3 HENRIK And Pastor Ericson said... FREDRIK Splendid — you must give us a full report. Later. 2 ANNE
He'd better be careful or he'll go straight to Heaven before he has a chance to save any sinners. FREDRIK Don't tease him, dear. **Z** ANNE Oh, Henrik likes to be teased, don't you, Henrik? Fredrik, do you want your tea now? FREDRIK Not now, I think. It's been rather an exhausting day in Court and as we have a long evening ahead of us, I feel a little nap is indicated **2** ANNE Tickets for the theatre! FREDRIK It's a French comedy. I thought it might entertain you. Z ANNE
It's "Woman Of The World," isn't it? With Desiree Armfeldt! She's on all the posters! Oh, Fredrik, how delicious! What shall I wear? My blue with the feathers genuine angel's feathers —? Or the yellow? Ah, I know. My pink, with the bosom. And Henrik, you can do me up in the back

FREDRIK
I'm sorry, son. I should have remembered you were coming home and got a third ticket. But then perhaps a French comedy is hardly suitable

3 HENRIK

Why does everyone laugh at me? Is it so ridiculous to want to do some good in this world?

FREDRIK

I'm afraid being young in itself can be a trifle ridiculous. Good has to be so good, bad so bad. Such superlatives!

🔧 HENRIK

But to be old, I suppose, is not ridiculous

FREDRIK

Ah, let's not get into that. I love you very much, you know. So does Anne — in her way. But you can't expect her to take your mother's place. She's young too; she has not yet learned...

HENRIK

... to suffer fools gladly?

FREDRIK

You said that, son. Not I.

ANNE

Fredrik!

You were sweet to think of the Theater for me.

FREDRIK

I'll enjoy it too.

2 anne

Who wouldn't — when all the posters call her The One And Only Desiree Armfeldt? I wonder what it would feel like to be a One and Only! The One and Only — Anne Egerman! Poor Fredrik! Do I still make you happy? After eleven months? I know I'm foolish to be so afraid - and you've been so patient, but, soon - I promise.

Oh, I know you think I'm too silly to worry, but I do...

Oh no! For heaven's sakes, can that be a pimple coming?

FREDRIK

NOW, AS THE SWEET IMBECILITIES TUMBLE SO LAVISHLY ONTO HER LAP...

2 ANNE
Oh Fredrik, what a day it's been! Unending drama! While Petra was brushing my hair, the doorbell...

NOW, THERE ARE TWO POSSIBILITIES: A, I COULD RAVISH HER, B, I COULD NAP.

ANNE

... that grumpy old Mrs. Nordstrom from next door. Her sister's coming for a visit.

FREDRIK

SAY IT'S THE RAVISHMENT THEN WE SEE THE OPTION THAT FOLLOWS OF COURSE

2 ANNE ... do hope I'm imperious enough with the servants. I try to be. But half the time I think they're laughing at me.

FREDRIK

A, THE DEPLOYMENT OF CHARM, OR B, THE ADOPTION OF PHYSICAL FORCE.

(Music)

NOW B MIGHT AROUSE HER, **BUT IF I ASSUME** I TRIP ON MY TROUSER LEG CROSSING THE ROOM...

(Music)

HER HAIR GETTING TANGLED, HER STAYS GETTING SNAPPED, MY NERVES WILL BE JANGLED, MY ENERGY SAPPED...

(Music)

REMOVING HER CLOTHING WOULD TAKE ME ALL DAY, AND HER SUBSEQUENT LOATHING WOULD TURN ME AWAY -WHICH ELIMINATES B AND WHICH LEAVES US WITH A.

ANNE

Could you ever be jealous of me?

FREDRIK

NOW, IN SO FAR AS APPROACHING IT, WHAT WOULD BE FESTIVE **BUT HAVE ITS EFFECT?**

Shall I learn Italian? It think it would be amusing, if the verbs aren't too irregular.

FREDRIK

NOW, THERE ARE TWO WAYS OF BROACHING IT: A, THE SUGGESTIVE AND B, THE DIRECT.

2 ANNE

... but then French is a much chic-er language. Everyone says so. Parlez vous Francais?

FREDRIK

SAY THAT I SETTLE ON B, TO WIT, A CHARMINGLY LECHEROUS MOOD...

A, I COULD PUT ON MY NIGHTSHIRT OR SIT DISARMINGLY B, IN THE NUDE

THAT MIGHT BE EFFECTIVE — MY BODY'S ALL RIGHT, BUT NOT IN PERSPECTIVE AND NOT IN THE LIGHT

I'M BOUND TO BE CHILLY AND FEEL A BUFFOON, BUT NIGHTSHIRTS ARE SILLY IN MIDAFTERNOON...

WHICH LEAVES THE SUGGESTIVE, BUT HOW TO PROCEED? ALTHOUGH SHE GETS RESTIVE, PERHAPS I COULD READ...

IN VIEW OF HER PENCHANT FOR SOMETHING ROMANTIC, DE SADE IS TOO TRENCHANT AND DICKENS TOO FRANTIC, AND STENDHAL WOULD RUIN THE PLAN OF ATTACK, AS THERE ISN'T MUCH BLUE IN "THE READ AND THE BLACK."

DE MAUPASSANT'S CANDOR WOULD CAUSE HER DISMAY. THE BRONTES ARE GRANDER BUT NOT VERY GAY.

HER TASTE IS MUCH BLANDER, I'M SORRY TO SAY, BUT IS HANS CHRISTIAN ANDER-SEN EVERY RISQUE?

WHICH ELIMINATES A.

And he said, "You're such a pretty lady!" Wasn't that silly?

FREDRIK

NOW, WITH MY MENTAL FACILITIES PARTIALLY MUDDLED AND READY TO SNAP...

2 ANNE ... I'm sure about the bracelet. But earrings, earrings! Which earrings?

FREDRIK

NOW, THOUGH THERE ARE POSSIBILITIES STILL TO BE STUDIED, I MIGHT AS WELL NAP...

Mother's rubies?... Oh, the diamonds are – Agony! I know...

FREDRIK

BOW THOUGH I MUST TO ADJUST MY ORIGINAL PLAN...

2 ANNE

Desiree Armfeldt – I just know she'll wear the most glamorous gowns!

FREDRIK

HOW SHALL I SLEEP HALF AS DEEP AS I USUALLY CAN? ...

2 ANNE

Dear, distinguished old Fredrik!

FREDRIK

WHEN NOW, I STILL WANT AND/OR LOVE YOU NOW, AS ALWAYS,

NOW,

ANNE?

Go 5.5

Nobody rang. Doesn't he want his tea?	2 PETRA					
They're taking a nap.	HENRIK					
You smell of soap.	2 PETRA					
I'm reading.	HENRIK					
PETRA Do those old teachers take a scrubbing brush to you every morning and scrub you down like a dray horse?						
Get away from me!	HENRIK					
PETRA Oh what a wicked woman I am! I'll go straight to Hell!						
And don't walk like that!	HENRIK					
Like – what? <i>Like this?</i>	2 PETRA					
Stop it. Stop it?	HENRIK	6-8				
Careful!	2 PETRA	0-0				
That's a new blouse! A whole week's wa Poor little Henrik!	ges and the lace extra!	-10	-5	-10	-10	
Later! You'll soon get the knack of it!				G	<u>6</u>	
(HENRIK accompanying himself on the cello)						
	1					

HENRIK

LATER...

WHEN IS LATER?...

ALL YOU EVER HEAR IS "LATER, HENRIK! HENRIK, LATER..."

"YES, WE KNOW, HENRIK –

OH, HENRIK -

EVERYONE AGREES, HENRIK -

PLEASE, HENRIK!"

YOU HAVE THOUGHT YOU'RE FAIRLY BURSTING WITH,

A PERSONAL DISCOVERY OR PROBLEM, AND IT'S

"WHAT'S YOUR RUSH, HENRIK?

SHUSH, HENRIK -

GOODNESS, HOW YOU GUSH, HENRIK -HUSH, HENRIK!" YOU MURMUR, "I ONLY... **8 OUT** IT'S JUST THAT... FOR GOD'S SAKE!" "LATER, HENRIK..." "HENRIK"... WHO IS "HENRIK?"... OH, THAT LAWYER'S SON, THE ONE WHO MUMBLES -SHORT AND BORING. YES, HE'S HARDLY WORTH IGNORING AND WHO CARES IF HE'S ALL DAMMED -(Looks up) -- I BEG YOUR PARDON -UP INSIDE? AS I'VE **OFTEN STATED** IT'S INTOLERABLE -BEING TOLERATED. "REASSURE HENRIK, POOR HENRIK. HENRIK, YOU'LL ENDURE BEING PURE, HENRIK." Go 6.3 THOUGH I'VE BEEN BORN, I'VE NEVER BEEN! 6 OUT, 7 @ 0 HOW CAN I WAIT AROUND FOR LATER, I'LL BE NINETY ON MY DEATHBED AND THE LATE, OR RATHER LATER, 6 (a) 0, 7 (a) -10 HENRIK EGERMAN! Go 6.5 DOESN'T ANYTHING BEGIN? **-5 -10** 2 ANNE -6 SOON, I PROMISE. 6-7 OUT SOON I WON'T SHY AWAY, DEAR OLD -(SHE bites her lip) SOON. I WANT TO SOON, WHATEVER YOU SAY. EVEN NOW, WHEN YOU'RE CLOSE AND WE TOUCH, AND YOU'RE KISSING MY BROW I DON'T MIND IT TOO MUCH. AND YOU'LL HAVE TO ADMIT I'M ENDEARING. I HELP KEEP THINGS HUMMING, I'M NOT DOMINEERING,

-7.5

6-7 **a** 0

Vv Out

WHAT'S ONE SMALL SHORTCOMING? AND THINK OF HOW I ADOR YOU, THINK OF HOW MUCH YOU LOVE ME. IF I WERE PERFECT FOR YOU, WOULDN'T YOU TIRE OF ME SOON, ALL TOO SOON? DEAR OLD -

(The sound of HENRIK's cello)

Henrik! That racket! Your father's sleeping!

2 ANNE (Continued)

SOON -

HENRIK

"LATER"...

ANNE

I PROMISE.

HENRIK

WHEN IS "LATER?"

HENRIK "LATER, HENRIK, LATER."

ALL YOU EVER HEAR IS, "YES, WE KNOW, HENRIK, OH HENRIK EV'RYONE AGREES, HENRIK, PLEASE

HENRIK!"

SOON I WON'T SHY AWAY, DEAR OLD...

HENRIK

WHEN IS "LATER" ALL YOU EVER

HEAR IS

LATER, HENRIK,

LATER

AS I'VE OFTEN

STATED: WHEN? **MAYBE**

SOON, SOON

I'LL BE NINETY AND

2 ANNE

SOON. I WANT TO. SOON,

WHATEVER YOU

SAY.

EVEN NOW

WHEN YOU'RE CLOSE AND WE TOUCH

K FREDRIK

2 ANNE

AS THE SWEET IMBECILITIES TRIP ON MY TROUSER LEG

STENDHAL ELIMINATES

"A"

BUT WHEN? **MAYBE**

LATER.

DEAD.	AND YOU'RE KISSING	WHEN I'M KISSING		
	MY BROW	YOUR BROW		
I DON'T MIND IT	I DON'T MIND IT	AND I'M STROKING YOUR		
TOO MUCH,	TOO MUCH,	HEAD,		
		YOU'LL COME INTO MY BED		
SINCE I HAVE TO	AND YOU'LL HAVE	AND YOU HAVE TO		
ADMIT	TO ADMIT	ADMIT		
I FIND PEERING	I'M ENDEARING	I'VE BEEN HEARING		
THROUGH LIFE'S	I HELP	ALL THOSE TREMULOUS CRIES		
GRAY WINDOWS	KEEP THINGS			
IMPATIENTLY	HUMMING, I'M	PATIENTLY		
NOT VERY CHEERING	NOT DOMINEERING	NOT INTERFERING		
DO I FEAR DEATH WHAT'S ONE SMALL		WITH THOSE TREMULOUS		
	WILLIE O OIVE OMITME	THIGHS		
LET IT	SHORTCOMING?	11110110		
COME TO ME	AND	COME TO ME.		
	THINK OF HOW	SOON,		
NOW,		SOON,		
NOM	I ADORE YOU, THINK OF HOW	NOON		
NOW,		SOON,		
NOW	MUCH YOU LOVE ME	0001		
NOW,	IF I WERE PERFECT	SOON,		
	FOR YOU			
NOW.	WOULDN'T YOU TIRE	SOON.		
	OF ME			
COME TO ME	LATER?	COME TO ME		
SOON IF I'M		SOON,		
DEAD				
I CAN	WE WILL			
WAIT.	LATER?	STRAIGHT TO ME, NEVER		
		MIND		
HOW CAN I		HOW.		
LIVE UNTIL	WE WILL	DARLING,		
LATER?	SOON.	NOW —		
	500111	I STILL WANT AND/OR		
LATER		LOVE		
LATER		YOU.		
	SOON.			
	SOON.	NIONAL A C		
LATED		NOW, AS		
LATER	COOM	ALWAYS		
	SOON.	NOW,		
	Vv -20	(He does a kiss)		
	V V -20	DESIREE.		
		~ _		

 $(FREDRIKA, still\ at\ the\ piano,\ is\ playing\ scales)$

Go 7 8 @ 0 -12 | -12

-5

8 OUT ORDINARY MOTHERS LEAD ORDINARY LIVES: KEEP THE HOUSE AND SWEEP THE PARLOR, COOK THE MEALS AND LOOK EXHAUSTED. ORDINARY MOTHERS, LIKE ORDINARY WIVES, FRY THE EGGS AND DRY THE SHEETS AND TRY TO DEAL WITH FACTS. Go 7.5 MINE ACTS. DESIREE DARLING, I MISS YOU A LOT BUT, DARLING THIS HAS TO BE SHORT AS MOTHER IS GETTING A PLAQUE FROM THE HALSINBORG ARTS COUNCIL AMATEUR THEATRE GROUP. WHETHER IT'S FUNNY OR NOT, I'LL GIVE YOU A FULLER REPORT THE MINUTE THEY CARRY ME BACK FROM THE HALSINBORG ARTS COUNCIL AMATEUR THEATRE GROUP... LOVE YOU... LIEDER UNPACK THE LUGGAGE, LA LA LA PACK UP THE LUGGAGE LA LA LA UNPACK THE LUGGAGE LA LA LA HI-HO THE GLAMOROUS LIFE! MRS. SEGSTROM ICE IN THE BASIN LA LA LA MR. ERLANSON CRACKS IN THE PLASTER, LA LA LA MRS. ANDERSSEN MICE IN THE HALLWAY, LA LA LA 4-8 LIEDER HI-HO THE GLAMOROUS LIFE! X MEN RUN FOR THE CARRIAGE, LA LA LA WOMEN WOLF DOWN THE SANDWICH, LA, LA, LA -X LIEDER WHICH TOWN IS THIS ONE? LA, LA, LA Go 8 HI-HO, THE GLAMOROUS LIFE!

 $\mathbf{V}_{\mathbf{v}}$

-10

2 MADAME ARMFELDT

| **-15** | **-5** | **-12** | **-12**

ORDINARY DAUGHTERS AMELIORATE THEIR LOT, USE THEIR CHARMS AND CHOOSE THEIR FUTURES, BREED THEIR CHILDREN, HEED THEIR MOTHERS. ORDINARY DAUGHTERS, WHICH MINE, I FEAR, IS NOT, TEND EACH ASSET, SPEND IT WISELY WHILE IT STILL ENDURES...

MINE TOURS.

 $\mathbf{V}_{\mathbf{V}}$

DESIREE

- MOTHER, FORGIVE THE DELAY, MY SCHEDULE IS DRIVING ME WILD. BUT, MOTHER, I REALLY MUST RUN,
- -10 I'M PERFORMING IN ROTTVIK AND DON'T AS WHERE IT IS, PLEASE. HOW ARE YOU FEELING TODAY
- AND ARE YOU CORRUPTING THE CHILD? DON'T. MOTHER, THE MINUTE I'M DONE WITH PERFORMING IN ROTTVIK,
- -10 I'LL COME FOR A VISIT AND ARGUE.

4-5 MEN

MAYORS WITH SPEECHES, LA LA LA

6-8 WOMEN

CHILDREN WITH POSIES, LA LA LA

4-5 MEN

HALF-EMPTY HOUSES, LA LA LA

4-8 ALL LIEDER

HI-HO THE GLAMOROUS LIFE!

8 MRS. NORDSTROM

CULTURAL LUNCHES

4-8 ALL LIEDER

LA LA LA

7 MRS. ANDERSSEN

DEAD FLORAL TRIBUTES

4-8 ALL LIEDER

LA LA LA

4 MR. LINDQUIST

ANCIENT ADMIRERS

(4-8)

4-8 ALL LIEDER $\mathbf{V}\mathbf{v}$ -20 LA LA LA HI-HO. THE GLAMOROUS LIFE! **K** FREDRIKA Go 8.3 MOTHERS ROMANTIC, LA LA LA! 2 MADAME ARMFELDT MOTHERS MISGUIDED, LA LA LA DESIREE MOTHER'S SURVIVING, LA LA LA LEADING, THE GLAMOROUS LIFE! CRACKS IN THE PLASTER, LA LA LA YOUNGISH ADMIRERS, LA LA LA WHICH ONE WAS THAT ONE? LA LA LA HI-HO THE GLAMOROUS LIFE! Vv - 10**7 - 8** DESIREE & LIEDER BRING UP THE CURTAIN, LA LA LA BRING DOWN THE CURTAIN, LA LA LA BRING UP THE CURTAIN, LA LA LA HI-HO THE GLAMOROUS... DESIREE Wait for Orch Cresc. LIFE.

-30 -5 -10 -10

ACT I Scene 2

STAGE OF A LOCAL THEATER.

ANNE Does she look like her pictures? ⊀ FREDRIK Who, dear? 2 ANNE Desiree Armfeldt, of course. **FREDRIK** How would I know, dear? **Z** ANNE I only thought... **3** FREDRIK You only thought — what?

Desiree is not a common name. I mean, none of your typists and things are called Desiree, are

3 FREDRIK

My typists and things in descending order of importance are Miss Osa Svensen, Miss Ona Nilson, Miss Gerda Bjornson, and Mrs. Amalia Lindquist.

(A PAGE enters, and knocks three times with the staff HE is carrying)

OUT FIRST LADY (MRS. SEGSTROM)

Tell me something about this remarkable Countess, Madame.

they?

5 SECOND LADY (MRS. ANDERSSEN)

I shall try as best I can to depict the personality of the Countess, Madame, although it is too rich in mysterious contradictions to be described in a few short moments.

4FIRST LADY (MRS. S)

It is said that her power over men is most extraordinary.

5 SECOND LADY (MRS. A)
There is a great deal of truth in that, Madame, and her lovers are as many as the pears in the necklace which she always wears.

4 FIRST LADY (MRS. S)

Your own husband, Madame, is supposed to be one of the handsomest pearls, is he not?